

CENTRAL TRANSMETTEUR ODERO D5 et D8 - ODERO M5 et M8

NOTICE D'INSTALLATION

ODERO (Ordinateur Domestique Emetteur Récepteur d'Ordre), inclut un central 3 zones et un transmetteur téléphonique digital ou vocal, ou digital et vocal à la fois, pouvant appeler 4 numéros différents. En version de base, il est équipé de 3 zones éjectables temporaires et éliminables dont une temporisée + une boucle de sécurité (24 h/24 h).

Différentes versions sont commercialisées avec certaines possibilités en options :

- 1 relais permettant le contrôle permanent de la ligne P.T.T., donnant une information en cas de coupure.
- Possibilité d'interrogation.
- 1 relais signalant qu'un acquit a été donné par un PC de réception ou un boîtier d'acquit. Ce relais peut également être activé si l'attente d'acquit était trop longue (ligne coupée).
- 1 relais permettant une télécommande à partir d'un boîtier manuel (en vocal) et une télécommande par PC de réception (en digital).
- 3 entrées déclenchant une transmission sans alarme locale (coupure secteur, panne congélateur etc...).
- Toutes les versions sont équipées d'une horloge interne de test.
- Possibilité d'adjonction d'un circuit d'écoute N° 2016 (ODERO D8 et ODERO M8 uniquement).



GAMME COMMERCIALISÉE

Boîtier		FONCTIONS	
ABS	Métallique		
ODERO D5	ODERO M5	Modèle commutable en : Version vocale totale ou Version digitale totale ou Version digitale + vocale	comportant : - 4 numéros d'appel. - 3 zones annulables et éjectables + 1 sécurité. - 1 horloge test incorporée. - Possibilité de mise Marche/Arrêt reportée. - Aucune option équipée
ODERO D8	ODERO M8	Version vocale. Version digitale. Version digitale + vocale.	Idem ODERO D5 et ODERO M5 avec en plus : - 3 entrées techniques (sans alarme locale). - Toutes options.

Caractéristiques techniques

Entrées : (niveau 3)*

2 zones directes commutables et éjectables.

1 zone temporisée commutable et éjectable.

1 autoprotection.

1 horloge interne programmable.

1 entrée M/A reportée.

Signalisations fonctionnelles (niveau 2)*

Présence secteur (visuelle).

Mémoire d'alarme (visuelle et sonore).

État des zones (visuelle).

Contrôle de mise en service (sonore et visuelle).

Contrôle d'élimination de zone (visuelle).

Contrôle de prise de ligne et de numérotation (visuelle).

Contrôle de la disparition de mémoire de numéro d'appel (sonore et visuelle).

Sorties (niveau 3)*

1 contacteur inverseur d'alarme (1 A - 125 VAC, 2 A - 30 VDC).

1 sortie de commande pour sirène extérieure (ECHO 16, VOLKAS, JERICO 2000).

1 sortie de commande pour sirène intérieure (VOLKIN, VOLK 115, SE 130, JERICO 2000).

Sorties pour contrôleur enregistreur (50 mA max.).

1 sortie pour mémoire d'alarme reportée (LED)

Sur ODERO D8 et ODERO M8

Détection d'interrogation à distance par ligne téléphonique.

3 entrées techniques : sans alarme locale.

1 entrée pour horloge extérieure (ODERO D8 uniquement).

Possibilité d'adjonction d'un circuit d'écoute (N° 2016).

	ODERO M8	ODERO D8
Surveillance P.T.T.	Contact inverseur	Contact NO
Télécommande	Contact inverseur	Contact NO
Acquit ou non obtention d'acquit	Contact inverseur	Contact NO

Alimentation

Chargeur : 12 V - 1 A.

Batterie : 12 V - 6 A/h (ODERO D5 et D8)

Batterie : 12 V - 12 A/h (ODERO M5 et M8)

Consommation en repos : 60 mA.

Consommation en appel : 120 mA.

Courant de boucle en état fermé : 5 mA.

Pouvoir de coupure des relais :

1 A - 125 VAC, 2 A - 30 VDC

Configuration

Domaine d'utilisation : intérieure.

Gamme de température : - 10°C à + 50°C.

Autoprotégé à l'ouverture et à l'arrachement.

Degré de protection (NFC 20-010) IP 30.

Classe de protection contre les chocs électriques

(NFC 20.030) : classe I (ODEROM)

classe II (ODEROD)

Mode de changement des numéros :

par roues codeuses au niveau 2* pour 1 numéro.

et par poussoirs au niveau 2* pour 3 numéros.

(ODERO D5 et D8).

En version ODEROM 5 et 8 les roues codeuses et les poussoirs sont au niveau 3*.

Mode d'accusé réception :

par transmission codée en digital. par boîtier codé en vocal.

	Dimensions	Poids	Matière
ODERO D	Chargeur : 195 x 255 x 85	1 kg	ABS gris
	Central : 330 x 255 x 50	1,5 kg	ABS gris
ODERO M	350 x 280 x 125	4,3 kg	Tôle peinte Beige et marron

* : Norme NF 48-212.

ODÉRO M

MANIPULATIONS D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DU BOITIER lors du changement de numéro d'appel

- Ouvrir la porte à l'aide de la clef : les alarmes sonores se déclenchent.
- Bloquer le switch d'autoprotection, (en haut, à droite) à l'aide d'un morceau de ruban adhésif.
- Appuyer sur le bouton poussoir vert de "reset" situé sous les réglages, (en bas à droite de la carte électronique fixée sur la porte) : la transmission est stoppée ; un message local est émis.
- Passer en marche, puis en arrêt : les alarmes sonores cessent.
- Désolidariser la porte et la double porte supportant les cartes électroniques en dévissant les 2 écrous situés en haut et en bas à gauche.
- Faire pivoter la double porte pour accéder à la pro-

grammation des numéros d'appel.

- Programmer les numéros suivant la notice explicative.
- Solidariser la porte et la double porte grâce aux 2 écrous.
- Appuyer sur le bouton poussoir vert de "reset" : la transmission est bloquée au minimum 15 s, le temps de l'émission du message local.
- Débloquer le switch d'autoprotection : les alarmes sonores se déclenchent.
- Fermer la porte.
- Passer en marche, puis arrêt : les alarmes sonores cessent.

Nota : les manipulations 9, 10 et 11 doivent se faire dans un temps maximum et suffisant de 15 s.

MONTAGE-DÉMONTAGE DE L'ODEROD

Ouverture des boîtiers ODEROD

- Ouvrir le capot mobile après avoir déverrouillé la serrure.
- Enlever les 2 vis du bas du boîtier sous ce capot.
- Ouvrir le boîtier puis pousser le couvercle vers la gauche pour que celui-ci s'échappe de ses charnières.

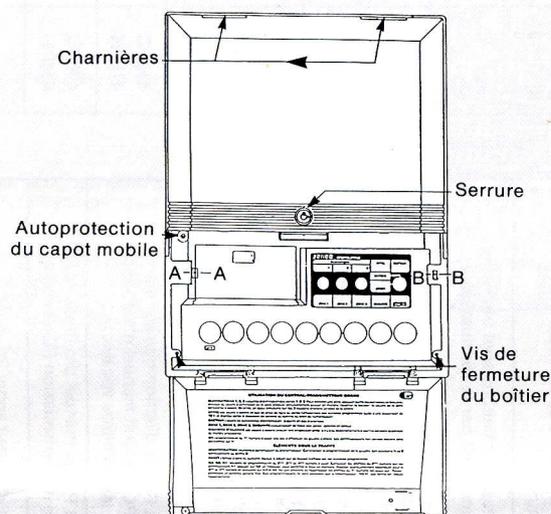


SCHÉMA I

Ouverture du boîtier d'alimentation

- Enlever les 2 vis de fermeture (attention à ne pas les inverser avec les vis du boîtier précédent à cause de leur longueur différente).
- Ouvrir le boîtier puis pousser le couvercle vers la gauche pour que celui-ci s'échappe de sa charnière.

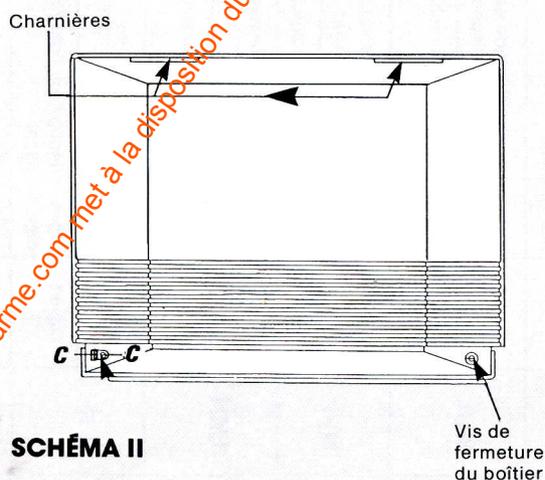


SCHÉMA II

Autoprotection du capot mobile

Pour supprimer le déclenchement de l'autoprotection lors de l'ouverture du capot mobile, resserrer l'écrou de la vis repérée sur le schéma I pour empêcher le coulissement de celle-ci dans son support.

Plombages

1) ODEROD

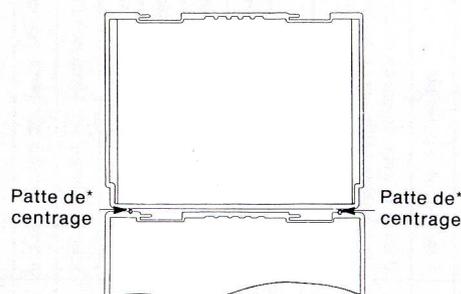
- Plombage de la trappe d'accès aux boutons poussoirs "Reset" et d'entrée en mémoire 2^{ème}, 3^{ème} et 4^{ème} numéro d'appel : percer un trou de $\varnothing 1$ en AA, (voir schéma I).
- Plombage général du boîtier : percer un trou de $\varnothing 1$ en BB.

b) Boîtier d'alimentation

- Percer un trou de $\varnothing 1$ en CC, (voir schéma II).

Fixation au mur de l'ODEROD

- Couvercle retiré, fixer le boîtier ODEROD à l'aide de 4 vis.
- Positionner le boîtier d'alimentation au-dessus de l'ODEROD de telle manière que ses 2 pattes de calage se positionnent dans les 2 fentes correspondantes du boîtier ODEROD, (cf. schéma ci-dessous).
- Fixer le boîtier d'alimentation à l'aide de 4 vis.
- **Couper les 2 pattes de calage à l'aide d'une pince coupante par exemple.**
- Refermer les boîtiers (attention aux longueurs de vis).
- Clipser la pièce de raccord.



* **Nota :** si vous ne coupez pas ces pattes de centrage vous ne pourrez pas monter correctement le couvercle du boîtier inférieur.

Caractéristiques techniques

Entrées : (niveau 3)*

- 2 zones directes commutables et éjectables.
- 1 zone temporisée commutable et éjectable.
- 1 autoprotection.
- 1 horloge interne programmable.
- 1 entrée M/A reportée.

Signalisations fonctionnelles (niveau 2)*

- Présence secteur (visuelle).
- Mémoire d'alarme (visuelle et sonore).
- État des zones (visuelle).
- Contrôle de mise en service (sonore et visuelle).
- Contrôle d'élimination de zone (visuelle).
- Contrôle de prise de ligne et de numérotation (visuelle).
- Contrôle de la disparition de mémoire de numéro d'appel (sonore et visuelle).

Sorties (niveau 3)*

- 1 contacteur inverseur d'alarme (1 A - 125 VAC, 2 A - 30 VDC).
- 1 sortie de commande pour sirène extérieure (ECHO 16, VOLKAS, JERICO 2000).
- 1 sortie de commande pour sirène intérieure (VOLKIN, VOLK 115, SE 130, JERICO 2000).
- Sorties pour contrôleur enregistreur (50 mA max.).
- 1 sortie pour mémoire d'alarme reportée (LED)

Sur ODERO D8 et ODERO M8

- Détection d'interrogation à distance par ligne téléphonique.
- 3 entrée techniques : sans alarme locale.
- 1 entrée pour horloge extérieure (ODERO D8 uniquement).
- Possibilité d'adjonction d'un circuit d'écoute (N° 2016).

	ODERO M8	ODERO D8
Surveillance P.T.T.	Contact inverseur	Contact NO
Télécommande	Contact inverseur	Contact NO
Acquit ou non obtention d'acquit	Contact inverseur	Contact NO

Alimentation

- Chargeur : 12 V - 1 A.
- Batterie : 12 V - 6 A/h (ODERO D5 et D8).
- Batterie : 12 V - 12 A/h (ODERO M5 et M8).
- Consommation en repos : 60 mA.
- Consommation en appel : 120 mA.
- Courant de boucle en état fermé : 5 mA.
- Pouvoir de coupure des relais : 1 A - 125 VAC, 2 A - 30 VDC.

Configuration

- Domaine d'utilisation : intérieure.
- Gamme de température : - 10°C à + 50°C.
- Autoprotégée à l'ouverture et à l'arrachement.
- Degré de protection (NFC 20-010) IP 30.
- Classe de protection contre les chocs électriques (NFC 20.030) : classe I (ODEROM) classe II (ODEROD)
- Mode de changement des numéros : par roues codeuses au niveau 2* pour 1 numéro. et par poussoirs au niveau 2* pour 3 numéros. (ODERO D5 et D8). En version ODEROM 5 et 8 les roues codeuses et les poussoirs sont au niveau 3*.
- Mode d'accusé réception : par transmission codée en digital. par boîtier codée en vocal.

	Dimensions	Poids	Matière
ODERO D	Chargeur : 195 x 255 x 85	1 kg	ABS gris
	Central : 330 x 255 x 50	1,5 kg	ABS gris
ODERO M	350 x 280 x 125	4,3 kg	Tôle peinte Beige et marron

* : Norme NF 48-212.

ODÉRO M

MANIPULATIONS D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DU BOITIER lors du changement de numéro d'appel

- Ouvrir la porte à l'aide de la clef : les alarmes sonores se déclenchent.
- Bloquer le switch d'autoprotection, (en haut, à droite) à l'aide d'un morceau de ruban adhésif.
- Appuyer sur le bouton poussoir vert de "reset" situé sous les réglages, (en bas à droite de la carte électronique fixée sur la porte) : la transmission est stoppée ; un message local est émis.
- Passer en marche, puis en arrêt : les alarmes sonores cessent.
- Désolidariser la porte et la double porte supportant les cartes électroniques en dévissant les 2 écrous situés en haut et en bas à gauche.
- Faire pivoter la double porte pour accéder à la pro-

grammation des numéros d'appel.

- Programmer les numéros suivant la notice explicative.
- Solidariser la porte et la double porte grâce aux 2 écrous.
- Appuyer sur le bouton poussoir vert de "reset" : la transmission est bloquée au minimum 15 s, le temps de l'émission du message local.
- Débloquer le switch d'autoprotection : les alarmes sonores se déclenchent.
- Fermer la porte.
- Passer en marche, puis arrêt : les alarmes sonores cessent.

Nota : les manipulations 9, 10 et 11 doivent se faire dans un temps maximum et suffisant de 15 s.

MONTAGE-DÉMONTAGE DE L'ODEROD

Ouverture des boîtiers ODEROD

- Ouvrir le capot mobile après avoir déverrouillé la serrure.
- Enlever les 2 vis du bas du boîtier sous ce capot.
- Ouvrir le boîtier puis pousser le couvercle vers la gauche pour que celui-ci s'échappe de ses charnières.

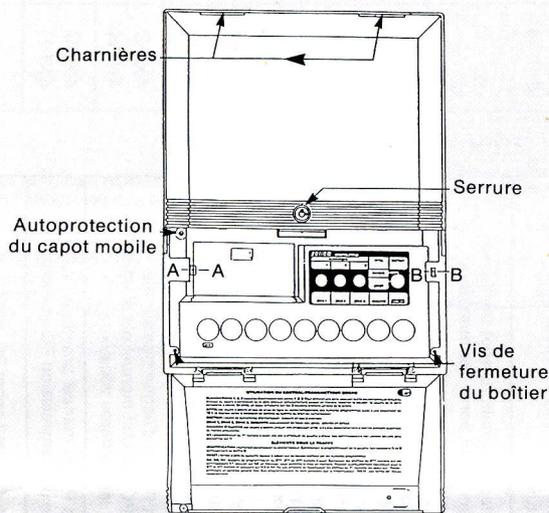


SCHÉMA I

Ouverture du boîtier d'alimentation

- Enlever les 2 vis de fermeture (attention à ne pas les inverser avec les vis du boîtier précédent à cause de leur longueur différente).
- Ouvrir le boîtier puis pousser le couvercle vers la gauche pour que celui-ci s'échappe de sa charnière.

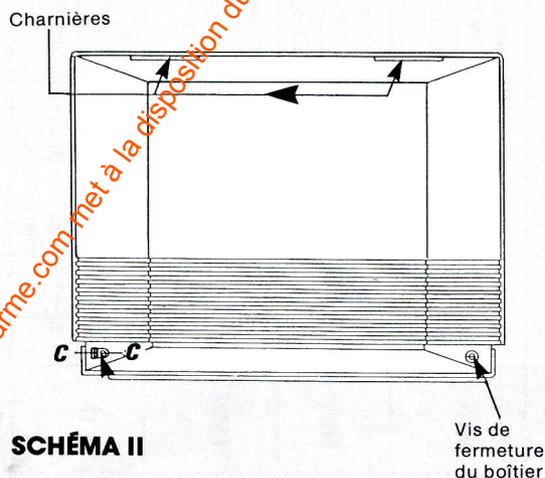


SCHÉMA II

Autoprotection du capot mobile

Pour supprimer le déclenchement de l'autoprotection lors de l'ouverture du capot mobile, resserrer l'écrou de la vis repérée sur le schéma I pour empêcher le coulissement de celle-ci dans son support.

Plombages

1) ODEROD

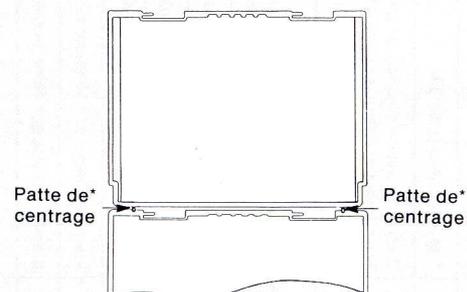
- Plombage de la trappe d'accès aux boutons poussoirs "Reset" et d'entrée en mémoire 2^{ème}, 3^{ème} et 4^{ème} numéro d'appel : percer un trou de $\varnothing 1$ en AA, (voir schéma I).
- Plombage général du boîtier : percer un trou de $\varnothing 1$ en BB.

b) Boîtier d'alimentation

- Percer un trou de $\varnothing 1$ en CC, (voir schéma II).

Fixation au mur de l'ODEROD

- Couvercle retiré, fixer le boîtier ODEROD à l'aide de 4 vis.
- Positionner le boîtier d'alimentation audessus de l'ODEROD de telle manière que ses 2 pattes de calage se positionnent dans les 2 fentes correspondantes du boîtier ODEROD, (cf. schéma ci-dessous).
- Fixer le boîtier d'alimentation à l'aide de 4 vis.
- **Couper les 2 pattes de calage à l'aide d'une pince coupante par exemple.**
- Refermer les boîtiers (attention aux longueurs de vis).
- Clipser la pièce de raccord.



* **Nota :** si vous ne coupez pas ces pattes de centrage vous ne pourrez pas monter correctement le couvercle du boîtier inférieur.

TABLEAU DES PROGRAMMATIONS

les 31 commutateurs offrent les possibilités suivantes : de gauche à droite (attention, accrocher les épingles, l'appareil hors tension) :

MEM	Fermé	3 numéros supplémentaires en mémoire.	Permutation numéros (cf note 4).	Ouvert	Le relais de télécommande colle impulsivement (0,8 s) à chaque envoi d'ordre de télécommande
	Ouvert	1 seul numéro possible.	Toutes les informations sont transmises en commençant par le 1er numéro.	Fermé	Le relais de télécommande fonctionne en télérupteur (il change d'état à chaque envoi d'ordre de télécommande).
16-0	Fermé	Préfixe 16 avec détection de tonalité du 1er numéro si NPL est OUVERT. Préfixe 0 sur 1er numéro si NPL est FERME.	Les défauts de tension et des entrées 1 et 2 ainsi que leurs disparitions sont transmis sur le troisième numéro, si ce dernier n'acquiesce pas, le cycle d'appel normal des numéros continue vers le : 4ème, 1er, 2ème, 3ème et etc...	Ouvert	Le relais d'acquit colle impulsivement (0,8 s) en fin d'appel sur un acquit digital du PC ou vocal du boîtier manuel.
	Ouvert	Pas de préfixe.	Tous défauts ou disparitions de défauts, des entrées supérieures ou égales à 3 ainsi que les informations autres que des alarmes (marche, test...) sont transmises normalement.	Fermé	Le relais d'acquit colle impulsivement (0,8 s) : — après trois minutes de tentative de transmission, s'il n'y a pas eu obtention de tonalité. — si aucun acquit n'est reçu à la fin du cycle d'appel de tous les numéros programmés.
16-0	Fermé	Idem ci-dessus sur 2ème numéro.	Nombre d'appel normal en vocal	Ouvert	RAQI
	Ouvert	Idem ci-dessus sur 2ème numéro.	EUROSIGNAL : deux appels seulement en vocal sont effectués.	Fermé	
16-0	Fermé	Idem ci-dessus sur 3ème numéro.	Pas d'écoute microphonique possible.	Ouvert	RAQA
	Ouvert	Idem ci-dessus sur 3ème numéro.	Ecoute microphonique par télécommande automatique si le PC est en manuel ou par ordre de télécommande en appel vocal.	Fermé	
M/A	Fermé	Mises marche et arrêt transmises.	L'acquit d'un seul appel vocal suffit à acquiescer tous les appels vocaux.	Ouvert	IATP (avec IP fermé)
	Ouvert	Mises marche et arrêt non transmises.	Chaque numéro d'appel vocal doit être acquiescé.	Fermé	
DISP	Fermé	Les fins des défauts (1 à 7), sont transmis.	Toutes les informations sont transmises en commençant par le 1er numéro.	Ouvert	IP (ou INTP)
	Ouvert	Les fins des défauts (1 à 7), ne sont pas transmis.	Toutes les alarmes ainsi que leurs disparitions sont transmises vers tous les numéros en commençant par le 1er numéro. Toute information autre qu'un défaut est transmise d'abord vers le 2ème numéro, si ce dernier n'acquiesce pas, le cycle d'appel se poursuit vers le 3ème, 4ème, 1er, 2ème etc...	Fermé	
MUL	Fermé	Numerotation multifréquence, utilisée sur certains centraux téléphoniques.	Sur une interrogation à distance et s'il n'y a pas eu d'acquit avant 45 secondes, le transmetteur appelle sur le deuxième numéro uniquement.	Ouvert	4NPH 4NPH
	Ouvert	Numerotation décimale (numerotation courante).	L'acquit PC n'a d'action que sur les appels PC, l'acquit manuel n'a d'action que sur les numéros vocaux.	Fermé	
NPL	Fermé	Nouveau plan de numerotations (1989), voir note 1 en dernière page.	L'acquit PC ou manuel provoque l'arrêt du cycle de transmission PC et vocale.	Ouvert	4NPC 4NPH
	Ouvert	Plan de numerotation actuel.	L'acquit d'un seul appel PC suffit à acquiescer tous les appels PC.	Fermé	
1MN	Fermé	Tempo d'émission du message vocal 1 mn 30.	Tous les numéros d'appel PC doivent être acquiescés.	Ouvert	SIMU
	Ouvert	Tempo d'émission du message vocal 3 mn		Fermé	
LR	Fermé	Ligne rouge voir note 2 en dernière page.		Ouvert	4NPC 4NPH
	Ouvert	Ligne non rouge voir note 2 en dernière page.		Fermé	
HM H1 H2 H3		Fonction horloge interne. Voir note 3 et tableau en dernière page.		Ouvert	4NPC 4NPH
				Fermé	

Les références, margelles et les références des câbles sont les câbles respectifs

CARTE DE SIGNALISATION

BOUTONS POUSSOIRS POUR ANNULATIONS DE ZONES:

pour annuler une zone, appuyer sur le bouton adéquat simultanément, passer en marche à l'aide de la clé, relâcher le bouton, le voyant d'élimination de la zone considérée s'éclaira.

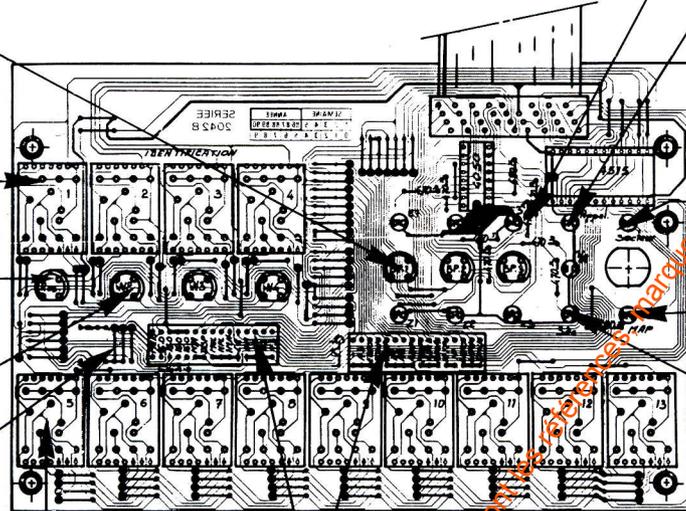
NUMÉRO D'IDENTIFICATION :
commencer à partir de la gauche
(Positions N et O = chiffre 0).

RESET : remise à zéro du système logique. Un "reset" n'efface pas les numéros programmés.

PROGRAMMATION DES NUMÉROS COMPLÉMENTAIRES : voir note 4 ci-dessous.

PRÉFIXE D'AUTOCOMMUTEUR PRIVÉ :
commun aux 4 numéros ; code B C D.
Exemple : numéroter un 0.
Solder 2 diodes (1N 4148) : l'un en 8, l'autre en 2.
Numéroter 6 : souder 1 diode en 2 et l'autre en 4.

PREMIER NUMÉRO D'APPEL : la programmation s'effectue de gauche à droite, les commutateurs non utilisés doivent être positionnés sur N (neutre).



VOYANTS D'ÉLIMINATION : éclairés lorsque les zones sont annulées.

VOYANT APPEL : s'éclaira lorsque le transmetteur prend la ligne et, après la détection de tonalité, clignote au rythme de la numérotation. Si aucun des 3 numéros programmables n'a été mis en mémoire ("MEM" fermé), ou après une disparition de 12V, ce voyant reste allumé et un message est émis (voir remarque 2 ci-dessous).

VOYANT SURVEILLANCE D'ALIMENTATION : s'éteint en cas de coupure secteur ou de chute d'alimentation sous 11,5V.

VOYANT MÉMOIRE D'ALARME : s'éclaira uniquement en période arrêt, s'il y a eu appel d'alarme durant la période de marche précédente. Son extinction se fera à la mise en marche suivante.

VOYANTS VISUALISATION DE L'ÉTAT DES BOUCLES : éclairés en défaut et en arrêt (de gauche à droite).
zone 1 : zone temporisée (défaut 1).
zone 2 : zone directe (défaut 2).
zone 3 : zone directe (défaut 3).
SEC : bouche 24 H/24 (défaut 4 : auto-protection).
M/A : mise en ou hors service.
Allumé en arrêt par économie de consommation.

31 COMMUTATEURS DE PROGRAMMATION :
voir tableau page 2.

PROGRAMMATION DES NUMÉROS COMPLÉMENTAIRES :

Fermer le mini-interrupteur "MEM".

Mettre le transmetteur sous tension, les entrées n'étant pas connectées en défaut.

Le voyant appel s'allume indiquant qu'aucun numéro n'est programmé.

Faire un reset pour interrompre l'appel en cours, un message vocal "Reset la transmetteur numéro mille un, surveillance en cours" est diffusé localement (si le numéro d'identification est 1001).

Composer tous les chiffres du 2^{ème} numéro sur les roues codeuses en commençant à gauche, (si le numéro comporte moins de 9 chiffres, positionner les roues codeuses non utilisées à droite sur N).

Appuyer sur N2, un message vocal confirme la mise en mémoire du 2^{ème} numéro d'appel.

Exemple :

48.91.12.52

Le message sera : "Mise en mémoire appel numéro deux :

- quatre, huit, neuf, un, un, deux, cinq, deux".

- Répéter l'opération pour le 3^{ème} et le 4^{ème} numéro en appuyant respectivement sur N3 et N4.
- Ne pas omettre de recomposer le premier numéro sur les roues codeuses.
- Un appui sur Reset permettra un contrôle général final de tous les numéros.

Remarque 1 :

Il est possible de ne programmer aucun, ou seulement un, deux ou trois numéros complémentaires.

Remarque 2 :

A la mise sous tension si l'inter "MEM" est FERMÉ et si aucun des numéros n'a été programmé, le voyant appel s'allume, un message vocal "disparition mémoire de numéro" est diffusé toutes les minutes, de même une transmission est effectuée vers un PC (version digitale) ou en vocal (version vocale).

Remarque 3 :

Il est à noter que les 3 numéros complémentaires en mémoire restent mémorisés même si la tension batterie chute jusqu'à 4,5 V.

RÉGLAGES FAITS EN USINE :

Ne pas dérégler.

I : www.docalarme.com

M : niveau multifréquence.

N : niveau pour test réglé à 5 V.

S : niveau sonore de la synthèse de parole.

T : réglage de seuil de la tension d'alimentation. Un cycle d'appel est lancé si la tension chute sous 11,5 V.

RÉGLAGES A EFFECTUER PAR L'INSTALLATEUR :

TAL : temporisation d'alarme 2 s à 3 mn.
ATTENTION : défaut permanent, alarme permanente! (sauf si éjection programmée).

TS : temporisation de sortie : 5 à 60 s.

TE : temporisation d'entrée : 5 à 60 s.

NOTE 5 :

Ce bornier regroupe les 9 entrées :

1 à 7 : boucles de défauts.

M/A (NFM, NOM, C) : entrée marche/arrêt.

Test (NOT, C) : (ODERO D8 uniquement).

Cette entrée permet un test cyclique de l'appareil, connectée à une horloge, un contact de déclenchement fugitif assure la transmission d'un message "cycle test", (un test régulier est conseillé). A noter qu'une horloge interne existe également.

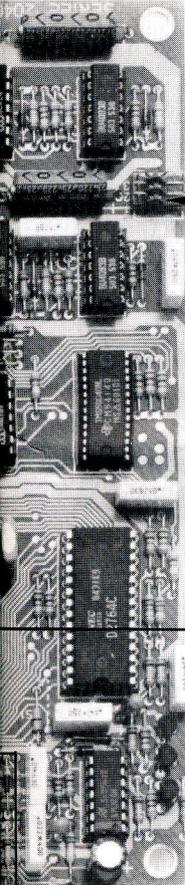
Pour actionner toutes ces entrées par une commande en normalement fermée, il faut ponter Cet NO et brancher la boucle de défaut entre C et NF.

Par contre, pour le fonctionnement en normalement ouvert, il faut brancher la boucle entre C et NO.

Ne rien câbler sur une entrée non utilisée.

Dans les deux cas, les contacts pourront être fugitifs ou maintenus. En cas de commande fugitive, le temps devra être au moins de 70 ms.

Le contact fournissant l'information marche/arrêt sera obligatoirement maintenu.



défaut et libère la ligne ou lors d'un acquittement à l'aide d'un boîtier d'acquit en vocal. En vocal, l'acquit et la télécommande ne peuvent s'effectuer que lors des blancs de 5 s.

TEL :

fermeture d'un contact sec pendant 0,8 s lorsqu'un ordre de télécommande est envoyé par un PC (position manuelle) ou à l'aide d'un boîtier d'acquit double en vocal.

LIG :

fermeture d'un contact sec lorsque la ligne P.T.T. est coupée plus de 1 mn.

BF :

entrée pour écoute microphone éventuelle avec le circuit d'écoute N°2016 (ODERO D8 uniquement).

ÉJECTION :

interrupteur ouvert : éjection. Le central en marche, les zones 1, 2 et 3 peuvent s'éjecter, c'est-à-dire, qu'après 10 mn de déclenchement permanent, le central se réarme sans tenir compte des zones en défaut. Les zones n'étant pas en alarme reprendront la veille et donneront une éventuelle alarme. L'éjection est temporaire. En fin de départ de la boucle éjectée le contrôle reprend normalement. La boucle d'autoprotection n'est pas éjectable.

VOYANT D'ALARME :

éclairé le temps de l'alarme.

NOTE 7 :

L'appareil est protégé contre les surtensions par les Gémoys, fusibles, photocoupleurs et ceinturage de terre.

Notre garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par la foudre. Il est fortement conseillé de compléter notre protection par l'adjonction de "dispositif limiteur de surtensions P.T.T.", en tête de ligne et de "dispositif limiteur de surtensions secteur" sur l'arrivée E.D.F.

Une terre de bonne qualité est indispensable pour raccorder des limiteurs de surtensions (inférieure à 30 ohms).

NOTE 6 :

12 V, 0 V :

Il est prévu sur ce matériel de séparer si nécessaire galvaniquement l'électronique de traitement des circuits d'entrées. Les photocoupleurs sur les boucles d'alarme assurant un isolement de 3000 V est la possibilité de raccorder deux alimentations indépendantes sans point commun, permettront de s'affranchir totalement de toutes les interférences éventuelles apparaissant sur les entrées de commande.

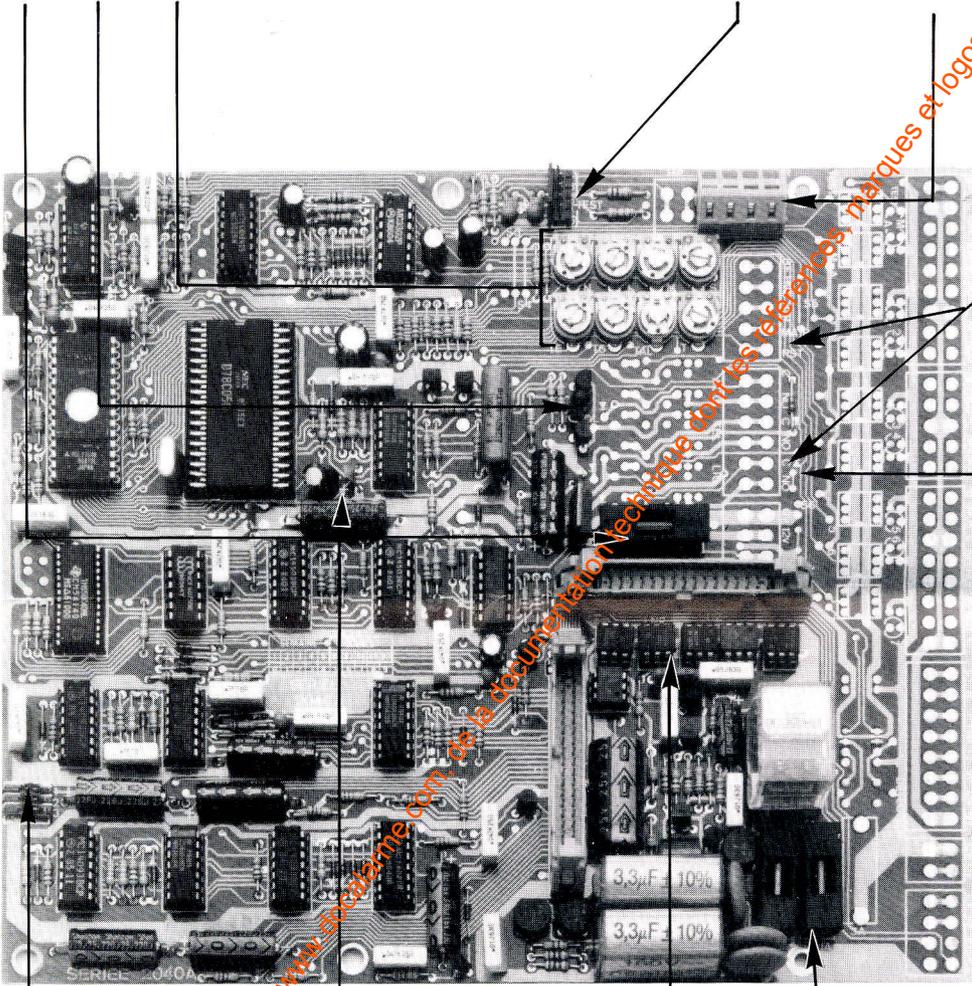
Dans le cas de l'utilisation d'un seul chargeur, relier les deux 12V et les deux 0V.

D :

A relier à la borne D du chargeur. Entrée pour la surveillance d'alimentation. Ce voyant s'éteint en cas de coupure secteur ou de chute de tension inférieure à 11,5V.

Les copies et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Carte logique ODERO M5 ET ODERO M8



ÉJECTION : interrupteur ouvert : éjection. Le central en marche, les zones 1, 2 et 3 peuvent s'éjecter, c'est-à-dire qu'après 10 mn de déclenchement permanent, le central se réarme sans tenir compte des zones en défaut. Les zones n'étant pas en alarme reprendront la veille et donneront une éventuelle alarme.

L'éjection est temporaire. En fin de défaut de la boucle éjectée, le contrôle reprend normalement. La boucle d'autoprotection est pas éjectable.

RESET : remise à zéro du système logique.

INTERROGATION A DISTANCE : (ODERO M8 uniquement).
Si ce composant est ôté, le transmetteur ne répondra plus aux interrogations à distance par ligne téléphonique.

FUSIBLES 1 A : ligne P.T.T.

Une coupure de ligne P.T.T. supérieure à 1 mn déclenche l'autoprotection, si cette fonction n'est pas désirée : ouvrir l'épingle (ODERO M8 uniquement).

VMR : voyant de mise en service reporté, éclairé en arrêt, il s'éteint lors du passage en marche. En arrêt, l'apparition d'un défaut sur une des boucles d'intrusion éteint ce voyant.

RST : un contact fugitif (à l'aide d'une clé impulsionnelle parex.) entre 0V et RST effectuera une remise à zéro du système logique.

HP : haut-parleur situé dans le coffret qui diffuse les messages locaux de contrôle.

TEL : le relais de télécommande colle 0,8 s lorsqu'un ordre de télécommande est envoyé par un PC (position manuelle) ou à l'aide d'un boîtier d'acquit double en vocal.

FUSIBLE 1 A : alimentation de la logique.

VOYANT D'ALARME : éclairé le temps de l'alarme.

RÉGLAGES FAITS EN USINE :

Ne pas dérégler.

I : courant de ligne autoréglé 25/30 mA.

M : niveau multifréquence.

N : niveau pour test réglé à 5V.

S : niveau sonore de la synthèse.

T : réglage de seuil de la tension d'alimentation. Un cycle d'appel est lancé si la tension chute sous 11,5V.

RÉGLAGES A EFFECTUER PAR L'INSTALLATEUR :

TAL : temporisation d'alarme 2 s à 3 mn.

ATTENTION : défaut permanent : alarme permanente ! (sauf si éjection programmée).

TS : temporisation de sortie : 5 à 60 s.

TE : temporisation d'entrée : 5 à 60 s.

POINTS TESTS USINES : sortie de l'amplificateur (T1), entrée de la détection de fréquence (T3), alimentations 0V, 5V, 12V (T2, T4, T5).

M/A : clé de mise en service en face avant.

ÉCOUTEUR : écouteur de contrôle.

BF : pour écoute microphonique avec le circuit d'équipe N° 2016 (ODERO M8 uniquement).

MAP : mémoire d'alarme, soignée pour led unique-ment (anode au + 12 V, cathode à MAP).

LIGNE TÉLÉPHONIQUE : voir notices

POSTE TÉLÉPHONIQUE

CARTE INTERFACE DE RACCORDEMENT

TABLEAU DES MESSAGES TRANSMIS

Etat du transmetteur	Message vocal Diffusé localement	Message vocal en appel, présent en ligne	Message digital inscrit en clair au PC	Commentaires
Mise sous tension.	"Mise en tension transmetteur numéro mille... surveillance en cours".	Néant	Néant	Le numéro d'identification du transmetteur est mille...
Après une mise sous tension si MEM est fermé et si aucun numéro complémentaire n'a été programmé. ou Si coupure du 12 V (avec numéro supplémentaires programmés).	"Disparition mémoire de numéro".	"Ici transmetteur numéro mille... appel d'alarme défaut numéro 99 disparition mémoire de numéro intervenir d'urgence merci".	*ALARME* DEFAULT : 99	Diffusé localement toutes les minutes jusqu'à programmation des numéros complémentaires ou jusqu'à un Reset.
Changement d'état des entrées 1 à 7. (à l'arrêt)	"Appel en cours". "Appel reçu" (émis après acquit).	"Ici transmetteur numéro mille... appel d'alarme défaut numéro un, deux, trois... intervenir d'urgence merci".	*ALARME* PREMIER DEFAULT 1 DEFAULT 1 2 3 ...	Message vocal en local uniquement à l'arrêt.
Disparition de défaut sans présence de défaut.	Néant.	"Ici transmetteur numéro mille... fin d'alarme disparition numéro un, deux, trois...".	*FIN ALARME* DISPARITION 1 2 3...	
Disparition de défaut avec présence de défauts.	Néant.	"Ici transmetteur numéro mille... fin d'alarme défaut numéro un, deux, disparition numéro trois".	*FIN ALARME* DEFAULT : 1 2	
Test sans présence de défaut.	Néant	"Ici transmetteur numéro mille... cycle de test".	CYCLE TEST	Le test se fait soit par l'entrée.
Test avec présence de défauts.	Néant	"Ici transmetteur numéro mille... cycle de test défaut numéro un, deux...".	CYCLE TEST DEFAULT : 1, 2...	soit par l'horloge interne.
Mise en marche sans élimination.	"Mise en Marche" à la fin de TS	"Ici transmetteur numéro mille... mise en marche défaut... (si défaut il y a)	*MISE EN MARCHÉ* MARCHÉ DEFAULT....(si défaut il y a)	Transmission téléphonique seulement et l'inter M/A est fermé.
Mise en arrêt.	"Mise en arrêt mémoire d'alarme" s'il y a eu des défauts pendant la période de marche précédente.	"Ici transmetteur numéro mille... mise en arrêt".	*MISE EN ARRÉT*	
Télécommande en appel vocal.	Néant	"Télécommande reçue"	NEANT	Peut être exécuté uniquement durant les blancs de 5 s entre deux messages.
Acquittement en appel vocal.	Néant	"Appel reçu"	Néant	
Interrogation sans défaut présent.	Néant	"Ici transmetteur numéro mille... surveillance en cours, état normal".	*APPEL TEST*	Lors de l'interrogation, le transmetteur décroche et donne son message : en vocal ou en digital. (voir tableau programmation)
Interrogation avec défauts présents.	Néant	"Ici transmetteur numéro mille... surveillance en cours, état d'alarme, défaut numéro un, deux..".	*APPEL TEST* DEFAULT : 1 2...	
Interrogation après une disparition de défaut sans présence d'alarme.	Néant	"Ici transmetteur numéro mille... surveillance en cours, mémoire d'alarme.	*APPEL TEST*	
La tension batterie chute à moins de 11,5 V.	Néant	"Ici transmetteur numéro mille... appel d'alarme, tension minimum".	*ALARME* TENSION MINIMUM	
La tension batterie remonte au-dessus de 11,5 V	Néant	"Ici transmetteur numéro mille... fin d'alarme, tension normale".	*FIN ALARME* TENSION NORMALE	
Après un Reset.	Reset "Ici transmetteur numéro mille... appel numéro un... surveillance en cours.	Néant	Néant	
Mise en mémoire des numéros complémentaires.	"Mise en mémoire appel numéro deux...".	(Pas d'appel)	(Pas d'appel)	Voix programmation des numéros complémentaires
Acquit à distance en vocal par boîtier manuel	Néant	Néant	Néant	Peut être exécuté uniquement durant les blancs de 5 s entre deux messages

NB : En version digitale et vocale à la fois : les deux premiers numéros sont digitaux, les deux autres vocaux.

Nombre d'appels :

En digital seul : 15 appels en alarme, seulement 10 en test, marche, arrêt et fin d'alarme. En vocal et digital à la fois : 5 appels en vocaux et en digital ; 15 appels en alarme, seulement 10 en test, marche, arrêt et fin d'alarme.

www.docalarme.com - 02 93 80 00 00 - La disponibilité du produit, via www.docalarme.com, est garantie. Les références techniques dont les références homologues, sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Procédures d'essais de l'appareil

- Aucun défaut ne doit être présent et l'entrée M/A est en position "Arrêt".
- Ouvrir tous les mini-interrupteurs de programmation.
- Fermer les mini-interrupteurs adéquats (4NPC, 4NPH), pour obtenir le fonctionnement désiré : digital, ou vocal ou digital et vocal.
- Programmer le numéro d'identification du transmetteur (1 000 par exemple).
- Mettre l'appareil sous tension.

Le message diffusé en local est :

"Mise en tension, transmetteur numéro mille, surveillance en cours".

PROGRAMMATION DU OU DES NUMÉROS D'APPEL

Vocal uniquement

(4NPH fermé et 4NPC ouvert).

Numéro à programmer par exemple : 48.91.12.52.

Programmer de gauche à droite sur les commutateurs rotatifs les chiffres : 4 8 9 1 1 2 5 2.

Le mini-inter MEM est toujours ouvert, c'est le cas de programmation d'un seul numéro d'appel.

Appuyer sur le bouton "Reset", le message local : "Reset ici transmetteur numéro mille,

Appel numéro 1 : quatre, huit, neuf, un, un, deux, cinq, deux - surveillance en cours" est diffusé.

Digital uniquement

(4NPC fermé et 4NPH ouvert)

Numéro à programmer par exemple : 200.13.77.

La procédure est la même que précédemment mais avec les chiffres 2 0 0 1 3 7 7.

Digital et vocal

(4NPC et 4NPH ouverts)

Numéro à programmer par exemple :
200.13.77 en digital
48.91.12.52 en vocal.

Fermer l'inter MEM.

Programmer de gauche à droite sur les commutateurs rotatifs les chiffres : 4 8 9 1 1 2 5 2.

Appuyer sur N3 qui correspond au 1^{er} numéro vocal, le voyant appel s'éteint.

Message local : "Mise en mémoire appel numéro 3 : quatre, huit, neuf, un, un, deux, cinq, deux".

Programmer sur les commutateurs rotatifs :
2 0 0 1 3 7 7.

Appuyer sur "Reset".

Message local émis :

"Reset ici transmetteur numéro mille,

Appel numéro 1 : deux, zéro, zéro, un, trois, sept, sept.

Appel numéro 3 : quatre, huit, neuf, un, un, deux, cinq, deux surveillance en cours".

FONCTIONNEMENT

Mettre en service le central avec la clef.

Message local : "Mise en marche", à la fin de TS.

Il n'y a pas de transmission, car elle n'est pas autorisée (inter M/A ouvert).

Il n'y a pas de transmission de mise en marche, si une zone est éliminée.

Mettre les potentiomètres TS, TE, TAL au minimum

Déclencher fugitivement la zone 1 : le voyant zone 1 s'éclaire le temps du défaut, au bout de 5 s environ, l'alarme se déclenche 2 s (tempo minimum).

Créer un ou plusieurs défauts

En vocal uniquement :

Le transmetteur prend la ligne, raccroche pendant 6 s environ, décroche, détecte la tonalité, compose le numéro programmé.

En fin de composition du numéro, le transmetteur délivre son message synthétique (cf. tableau des messages) et attend pendant 3 mn. (inter 1MN ouvert), la fréquence d'acquit de l'abonné appelé.

Si elle est reçue, le transmetteur s'arrête et libère la ligne téléphonique. Il est prêt à transmettre une nouvelle information. Dans le cas où le transmetteur ne reçoit pas la fréquence d'acquit, il raccroche au bout de 3 mn. Il exécutera ce cycle 10 fois.

Si le transmetteur possède 4 numéros, les 10 appels se feront alternativement sur ces numéros.

En digital uniquement

Le transmetteur prend la ligne, raccroche 6 s environ, décroche détecte la tonalité, compose le numéro programmé.

En fin de composition de numéro, le transmetteur attend la fréquence de reconnaissance du PC. Si cette fréquence est reçue, le transmetteur envoie son message et attend la fréquence d'acquit du PC.

Si elle est reçue, le transmetteur s'arrête et libère la ligne téléphonique. Il est prêt à transmettre une nouvelle information.

Dans le cas où le transmetteur ne reçoit pas la fréquence de reconnaissance du PC, il raccroche au bout de 45 s et reprend son cycle de numérotation. Il exécutera ce cycle 15 fois, ensuite il libère la ligne et est prêt à transmettre une nouvelle information.

Dans le cas où le transmetteur ne reçoit pas la fréquence d'acquit du PC, il raccroche au bout de 180 s. Il exécutera ce cycle 15 fois. Si le transmetteur possède 4 numéros, les 15 appels se feront alternativement sur ces numéros.

En digital et vocal

La procédure d'appel est la même que dans les cas précédents à la différence près que le numéro digital est appelé en premier et le vocal en deuxième.

En cas de non acquit par les 2 numéros, ce cycle s'exécutera alternativement 15 fois sur ces numéros, mais le numéro vocal est abandonné au bout de 5 appels.

DERNIERS ESSAIS

Mettre en arrêt le central.

Message local : "Mise en arrêt mémoire d'alarme".
Le voyant "mémoire d'alarme" est éclairé.

Note 1 :

Nouveau plan de numérotation :

A partir de 1989, le système de numérotation actuel arrivera à sa phase finale : chaque numéro sera précédé du 0 en appel inter-zone avec une seule détection de tonalité ; c'est la fonction assurée par les commutateurs NPL et 16-0 combinés.

Note 2 :

LR FERMÉ : ligne rouge (hors annuaire).

L'interrogation à distance du transmetteur est possible en permanence.

LR OUVERT : ligne normale.

L'interrogation à distance n'est possible que dans les trois cas suivants :

- pendant 3 mn après une transmission en période d'arrêt,
- pendant la période de marche,
- durant 3 mn après un reset en période d'arrêt.

Note 3 :

Fonction horloge interne.

Donne la possibilité de transmettre une information test régulièrement tous les 1 h, 3 h, 6 h, 12 h, 24 h ou 7 jours.

HM OUVERT : l'horloge interne tourne en permanence, son initialisation s'effectue sur un Reset ou à la mise sous tension de l'appareil.

Note de l'administration

- 1) La responsabilité de l'administration ne peut en aucun cas être engagée lorsqu'un matériel n'a pas ou mal fonctionné, quelle que soit l'origine de la défaillance ayant perturbé le fonctionnement normal.
- 2) Préalablement à la mise en service de cet appareil, l'accord écrit des correspondants susceptibles d'être appelés doit être obtenu. Cet accord doit être joint à toute demande d'installation.
- 3) Le fonctionnement de cet appareil peut être perturbé si d'autres terminaux sont branchés en parallèle sur la ligne de raccordement.

Il n'y a pas de transmission, car elle n'est pas autorisée, (inter M/A ouvert).

Déclencher furtivement l'entrée 4, l'alarme se déclenche, le voyant "sécurité" (autoprotection) s'éclaire le temps du défaut.

Un message vocal est diffusé "Appel en cours" le transmetteur effectue son cycle d'appel et émet un autre message après l'acquit = "Appel reçu".

Ces 2 messages ne sont émis qu'en arrêt.

Le central est maintenant opérationnel. Il suffit de positionner correctement les inters de programmation pour obtenir le fonctionnement désiré, (voir tableau de programmation), et de régler les temporisations.

HM FERMÉ : la transmission du test ne se fait que pendant la période de marche et est initialisée à la mise en marche.

(l'heure en cours n'est pas initialisée, le premier appel de test peut donc être en avance d'une heure au maximum).

Note 4 :

— (ou **PERM**) : La position FERMÉ, permet l'inversion des numéros N1 et N2 avec les numéros N3 et N4. N1 devient N3, programmé pour les commutateurs rotatifs. N2 devient N4 - N3 devient N1 - N4 devient N2. En version appel digital et vocal, le numéro visible sur commutateurs rotatifs devient le premier des numéros en appel vocal.

PROGRAMMATION DES HEURES DE TEST

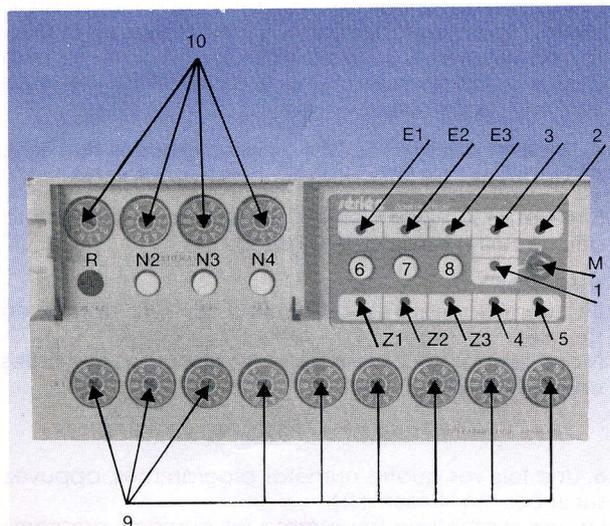
H1	H2	H3	Heures de test
Ouvert	Ouvert	Ouvert	Pas d'appel en horloge interne.
Fermé	Ouvert	Ouvert	Appel toutes les heures.
Ouvert	Fermé	Ouvert	Appel toutes les 3 heures.
Ouvert	Ouvert	Fermé	Appel toutes les 6 heures.
Fermé	Fermé	Ouvert	Appel toutes les 12 heures.
Ouvert	Fermé	Fermé	Appel tous les jours (24 h).
Fermé	Fermé	Fermé	Appel tous les 7 jours.

Câblage annexe :

En cas d'adjonction de relais pour commande annexe, il est nécessaire de câbler une diode IN 4148 ou IN 4007 aux bornes de la bobine de ce relais (cathode ou anneau du côté + 12V) afin de ne pas perturber le fonctionnement du microprocesseur par des surtensions indésirables.

CENTRAL TRANSMETTEUR ODERO D ET M

Notice d'utilisation



I. DESCRIPTION

Le transmetteur ODERO D est intégré dans un boîtier en ABS. Ses commandes sont situées derrière la porte de la partie inférieure.

Le modèle ODERO M a un boîtier métallique beige-marron et ses commandes sont accessibles de l'extérieur du boîtier.

II. IDENTIFICATION DES VOYANTS

- voyant 1 : indique la position "Arrêt",
- voyant 2 : alimentation secteur 220V
- voyant 3 : indique une transmission téléphonique en cours,
- voyant 4 : indique une perturbation sur l'installation,
- voyant 5 : indique qu'une alarme s'est déclenchée pendant votre absence,
- E1, E2, E3 : permettent d'identifier les zones mises hors service volontairement,
- Z1, Z2, Z3 : indique une perturbation sur la zone concernée.

III. MISE EN SERVICE ET SORTIE DES LOCAUX

1. Ouvrez la porte de la partie inférieure de l'appareil afin d'accéder aux commandes (ODERO D uniquement).
2. Vérifiez que les voyants "Arrêt" (1) et "secteur" (2) sont les seuls allumés.

ATTENTION :

Dans le cas contraire, il y a une perturbation sur l'installation (ex.: porte avec contact mal fermée, personne ou animal dans le champ d'un détecteur, etc...).

Remédiez à cette perturbation. Tous les voyants doivent s'éteindre lorsque vous mettez en marche (voir ci-après), sauf le voyant "secteur" (2). Si les voyants restent allumés, reportez-vous au paragraphe IV "Sécurité".

3. Introduisez la clé de commande (son ergot vers la gauche) dans la serrure "Marche/Arrêt" (M). La clé est en position "Arrêt".

4. Donnez un quart de tour de clé vers la droite, elle se trouve ainsi en position "Marche" (verticale). La clé devra être dans cette position lors de son retrait. Le voyant "Arrêt" (1) doit s'éteindre et seul le voyant "Secteur" (2) doit rester allumé.

5. Retirez la clé de commande et refermez le couvercle. Vous pouvez maintenant sortir.

ATTENTION :

Ne dépassez pas le temps qui vous est alloué pour sortir des locaux par la "dernière issue", c'est-à-dire l'issue qui sera protégée avec un léger décalage sur les autres, sous peine de déclencher une alarme.

Ce temps a été programmé de 5 à 60 secondes par votre installateur suivant vos instructions.

III. ENTRÉE DANS LES LOCAUX ET ARRÊT DE LA PROTECTION

1. Entrez dans les locaux par la "dernière issue".

ATTENTION :

Ne dépassez pas le temps programmé pour arrêter la protection sous peine de déclencher une alarme.

2. Ouvrez la porte (ODERO D uniquement) et introduisez la clé de commande dans la serrure "Marche/Arrêt" (M). L'introduction s'effectue avec l'ergot de la clé vers le haut.

3. Donnez 1/4 de tour vers la gauche (position "Arrêt"). Le voyant "Arrêt" (1) doit s'allumer. L'arrêt de la protection est confirmé par la voix synthétisée annonçant "mise arrêt".

IV. SÉCURITÉ

1. Si le voyant de sécurité (4) s'allume, quelle que soit la position de la clé de commande (marche ou arrêt), cela signifie une défectuosité de l'installation, par exemple : coupure d'un câble, boîtier ouvert, panne éventuelle, etc...

2. Si vous ne pouvez déceler la cause de cette défectuosité, faites appel à votre installateur agréé SÉRIÉE.

V. MISE HORS SERVICE PARTIELLE

La détection de votre central transmetteur ODERO se divise en 3 zones. Si vous le souhaitez, vous pouvez ne faire fonctionner votre système de protection que sur 1 ou 2 zones.

Pour cela, lors de la mise en service de l'installation, la clé est introduite en position "Arrêt" (à l'horizontale, ergot vers la gauche). Simultanément, appuyez sur le(s) bouton(s) de zones à éliminer (6, 7 ou 8) et tournez la clé à 1/4 de tour vers la droite pour la mettre en position "Marche" (à la verticale). Les voyants des zones éliminés (E1, E2 et ou E3) doivent s'allumer. Ils indiquent que la mise hors service de la (des) zone(s) concernée(s) a bien été mémorisée par le central.

ATTENTION :

La mémorisation disparaîtra à chaque mise à l'arrêt du système. Les mises hors service devront donc être à nouveau programmées à chaque mise en marche du système.

VI. TEST SIRÈNE

Lorsque vous appuyez simultanément sur les 3 boutons de zone, ceux-ci déclenchent la (les) sirène(s).

PROGRAMMATION DES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Ces explications sont valables pour les modèles ODERO D. Pour les modèles ODERO M, contactez votre installateur.

1. Ouvrez la porte de la partie inférieure de l'appareil.
2. Faites glisser vers le bas la trappe située en haut à gauche du tableau.

N.B. : pour des raisons de lisibilité, cette trappe ne figure pas sur le schéma ci-contre.

3. Pour programmer les numéros, utilisez les roues codeuses (9).

ATTENTION :

Les 4 roues codeuses (10), ne servent qu'à programmer le numéro d'identification de votre transmetteur.

A l'aide de l'outil placé dans le couvercle (ou d'un petit tournevis), composez le numéro d'appel choisi. Composez ce numéro en partant de la gauche vers la droite. Placez les roues codeuses inutilisées sur la position N. Appuyez ensuite sur le bouton N2, votre numéro d'appel est alors mis en mémoire. La voix synthétisée vous confirme l'opération.

4. Répétez ensuite l'opération avec d'autres numéros, en appuyant sur le bouton N3 puis le bouton N4.

5. Le quatrième et dernier numéro composé restera affiché sur les roues codeuses (9).

ATTENTION :

En cas d'alarme c'est ce numéro qui sera appelé en premier.

N'oubliez pas de placer les roues codeuses inutilisées en position N.

6. Une fois vos quatre numéros programmés, appuyez sur le bouton "Reset" (R). La voix synthétisée énumérera les numéros programmés.

7. Remettez la trappe et refermez le couvercle.

N.B. : pour une programmation nécessitant le préfixe 16, consultez votre installateur.

Votre central transmetteur ODERO est maintenant opérationnel. Suivant l'utilisation, il peut être nécessaire de plomber la trappe d'accès aux numéros d'identification et d'appel.

Il peut fonctionner en vocal ou en digital en relation avec une société de télésurveillance. Consultez votre installateur agréé Sériee.